



# 爆丸 BAKUGAN



EN BAKUGAN™ BATTLING RULEBOOK

FR RÈGLES DU JEU DES COMBATS DE BAKUGAN™

ES LIBRO DE INSTRUCCIONES DE BATALLA DE BAKUGAN™ DE SPIELREGELN FÜR BAKUGAN™ BATTLES

NL BAKUGAN™ GEVECHTSREGELBOEK IT MANUALE DELLE REGOLE DEL COMBATTIMENTO BAKUGAN™

PT LIVRO DE REGRAS DE Batalha BAKUGAN™ RU ПРАВИЛА СРАЖЕНИЯ BAKUGAN™

PL ZASADY WALKI BAKUGAN™ CZ PRAVIDLA HRY BAKUGAN™

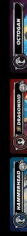
SK PRÍRUČKA PRAVIDEL SÚBOJA BAKUGAN™ HU BAKUGAN™ HARC - JÁTÉKSZABÁLYOK

RO BROȘURĂ CU REGULI ALE JOCULUI DE LUPTĂ BAKUGAN™ EL ΒΙΒΛΙΟ ΚΑΝΟΝΩΝ ΜΑΧΗΣ BAKUGAN™

HR BAKUGAN™ BATTLING RULEBOOK BG КНИЖКА С ПРАВИЛА ЗА BAKUGAN™ БИТКА

SL PRAVLNIK ZA BOJEVANJE BAKUGAN™

TR BAKUGAN™ DÜELLO KURALLARI KİTAPÇIĞI **BAKUGAN.COM**



☞ Character and Special Attack card ☞ (C) Karte Personnage et Attaque Spéciale ☞ (C) Carta de personaje y ataque especial ☞ (C) Charakterkarte und Spezial-Attacke Karte ☞ (C) Personage- en speciale-aanvalskart ☞ (C) Carta Personagiu e atac special ☞ (C) Carta\_npc\_omnaka e chiyu\_ambian naiga a traxi ☞ (C) Karta postaci i ataku specjalnego

☞ Karte postavy a speciální útok ☞ (C) Karte postavy a speciální útok ☞ (C) Charakterkarte Es különleges támadókérdője ☞ (C) Personaje și Carte specială de atac

☞ (C) מינוי וקומנדוי וון עשויין עילען ☞ (C) Karta za repon i opovijest grana ☞ (C) Karta lika i kartica za posjedenje napad ☞ (C) Karta herve i veli šesti harti

☞ (C) Karte cards ☞ (C) Cards Portal ☞ (C) Cards Portal ☞ (C) Portala it en ☞ (C) De ortcaarten ☞ (C) Carte Portal ☞ (C) Cards de portal ☞ (C) Karten optarte ☞ (C) Karty wlot ☞ (C) Portalové karty ☞ (C) Karty wrany ☞ (C) Kartydaryk ☞ (C) Carti portali ☞ (C) Kartyci hlinic ☞ (C) Kartičke portala ☞ (C) Karty noprnan ☞ (C) Karta vret ☞ (C) Karte Kartieri

☞ (C) Matching Bak ugan ☞ (C) Bak ugan correspondent ☞ (C) Bak ugan co inc. idente ☞ (C) De zoge bingier

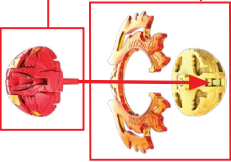
Bak ugan ☞ (C) Bak ugan de bak ugan ☞ (C) Bak ugan co nr spinone nre ☞ (C) Bak ugan correspondentie ☞ (C) Co nre sr spinonni ☞ (C) Bak ugan ☞ (C) Pes ugar y bak ugan ☞ (C) Doprivi idelari ☞ (C) Bak ugan ☞ (C) Doprivi bachi a bak ugan ☞ (C) Pesel eli bak ugan ☞ (C) Da ugan co nr spinator ☞ (C) Krt un ono bak ugan ☞ (C) O d g overaju ☞ (C) Bak ugan ☞ (C) Ho g on pare na bak ugan ☞ (C) U njema ju di ba kougn ☞ (C) Bak ugan i sjestime



- ☞ Scoring Zones ☞ (C) Zones de score
- ☞ Zones de puntuación ☞ (C) Puncte zone
- ☞ Scoring zones ☞ (C) Zone di punteggio
- ☞ Zones de puntuación ☞ (C) Zoni o woz
- ☞ Sreji y punkti ☞ (C) Bodovec oblasti
- ☞ Bodovec zone ☞ (C) Dnrit coo zo nek
- ☞ Zonele cu scor ☞ (C) Zonen bodobolnyomc
- ☞ Rezultatne zone ☞ (C) Zoni c presjutar
- ☞ Dnrit s tok kani ☞ (C) Dnrit abananti



SPECIAL ATTACK BANGGAN™



- EN Character card
- FR Carte Personnage
- ES Carta de Personaje
- DE Die Karte
- NL Personagekaart
- PT Carta Personagem
- TR Karte de personajam
- RU Карта персонажа
- PL Karta postaci
- CE Karta postavy
- SK Karta postavy
- HU Karakterkártya
- NO Karte cu personaj
- EL Kárho xupokárho
- HE Karta Ilika
- RO Kárho c repoi
- UK Kárho Ilika
- TR Karakter Kárho

Bakugan™



SPECIAL ATTACK CARD™

- EN RIP CARD
- FR CARTE DE LANÇEMENT
- ES CARDA DE LANÇAMENTO
- DE RIPP KART
- NL RIJKART
- PT CARTE DE LANÇAMENTO
- TR KARTI BRAN
- RU КАРТА ЗАПУСКА
- PL KARTA PORTAL
- CE CARDA DE LANÇAMENTO
- SK KARTA PORTAL
- HU KARTI PORTAL
- NO KARTI PORTAL
- EL KARTI PORTAL
- HE KARTI PORTAL
- RO KARTI PORTAL
- UK KARTI PORTAL
- TR KARTI PORTAL



- EN Gate Cards
- FR Cartes Portail
- ES Cartas Portal
- DE Portalkarten
- NL Portalkaarten
- PT Cartas Portal
- TR Kartlar
- RU КАРТЫ ПОРТАЛА
- PL Kartki Portali
- CE Kartes Portal
- SK Kartes Portal
- HU Karti Portál
- NO Karti Portál
- EL Karti Portál
- HE Karti Portál
- RO Karti Portál
- UK Karti Portál
- TR Karti Portál



- EN per player
- FR par joueur
- ES por jugador
- DE pro Spieler
- NL per speler
- PT per jogador
- TR per oyuncu
- RU на игрока
- PL na gracza
- CE na igralno
- SK na igralno
- HU játékosonként
- NO per leikar
- EL ανά παίκτη
- HE per leikar
- RO pe jucător
- UK на гравця
- TR oyuncu başına

**EN**

## THE BRAWL

1. Each turn, both players choose an unopened Bakugan to spin or roll.
2. Count down together, "3, 2, 1 Bakugan Brawl!" and spin or roll their Bakugan towards the Gate Cards at the same time.



## SCORING

3. If both players Bakugan open, they compare scores. Bakugan score based on which Gate Card Score Zone they land on.
4. If one player's Bakugan opens but the other doesn't, the player who opens wins.



Player 1's Dragonoid landed on the Score Zone. Dragonoid's score is 500! Player 2's Nillious landed on the Score Zone. Nillious' score is 700!

5. Highest score wins the Brawl. In the event of a tie, play the round again.
6. The Bakugan that wins the Brawl remains open.
7. The Bakugan that lost the Brawl is rolled up and can be selected to roll or spin in a future round.

**HOW TO WIN** THE FIRST PLAYER TO WIN THREE BRAWLS (ONE WITH EACH OF THEIR BAKUGAN) WINS THE GAME!

FOR ADVANCE PLAY, USE THE BRAWLER CARDS!  
VISIT BAKUGAN.COM FOR MORE INFORMATION.



## CONFRONTATION

1. À chaque tour, les joueurs choisissent un Bakugan fermé à faire tourner ou rouler.
2. Ils font le décompte ensemble, « 3, 2, 1 combat de de Bakugan ! », puis ils font tourner ou rouler leurs Bakugan vers les cartes Portail en même temps.



## COMPTAGE DES POINTS

3. Si leurs deux Bakugan s'ouvrent, ils comparent leurs scores respectifs. Le score du Bakugan dépend de la zone de score de la carte Portail sur laquelle il atterrit.
4. Si un seul Bakugan s'ouvre, c'est le joueur qui l'a lancé qui gagne.

**Joueur 1**

400

**Joueur 2**

200

$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Le Dragonoid du joueur 1 a atterri sur la zone de score . Le score de Dragonoid est de 500 ! Le Nillious du joueur 2 a atterri sur la zone de score . Le score de Nillious est de 700 !

5. Le joueur dont le score est le plus élevé remporte le Combat. En cas d'égalité, les joueurs relancent leurs Bakugan.
6. Le Bakugan qui gagne le combat reste ouvert.
7. Le Bakugan qui perd le combat doit être refermé. Il pourra être de nouveau choisi au prochain tour.

**FIN DE LA PARTIE** LE PREMIER JOUEUR QUI GAGNE TROIS COMBATS (EN UTILISANT CHACUN DE SES BAKUGAN) REMPORTE LA PARTIE !

POUR CORSER LES CHOSES, UTILISER LES CARTES COMBATTANT !  
 POUR EN SAVOIR PLUS, RENDEZ-VOUS SUR BAKUGAN.COM.



**FASE DE PELEA**

1. En cada turno, cada jugador elige un Bakugan cerrado para girarlo o lanzarlo.
2. Los jugadores cuentan juntos hacia atrás "¡3, 2, 1, pelea Bakugan!" y giran o lanzan los Bakugan hacia las cartas Portal al mismo tiempo.

**PUNTUACIÓN**

3. Si los Bakugan de ambos jugadores se abren, deben comparar las puntuaciones. La puntuación de un Bakugan se basa en la zona de puntuación de la carta Portal en la que haya caído.
4. Si se abre el Bakugan de un jugador, pero no el del otro jugador, el jugador que lo ha abierto gana.

**Jugador 1**

**400**  
**100**

**Jugador 2**

**500**  
**200**

$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

El Dragonoid del jugador 1 ha caído en la zona de puntuación 🐉 ¡La puntuación del Dragonoid es de 500! El Nillious del jugador 2 ha caído en la zona de puntuación 🐉 ¡La puntuación del Nillious es de 700!

5. La puntuación más alta gana la pelea. En caso de empate, hay que repetir el turno.
6. El Bakugan que gana la pelea permanece abierto.
7. El Bakugan que pierde la pelea se puede volver a cerrar para lanzarlo o girarlo en otros turnos más adelante.

**CÓMO GANAR** EL PRIMER JUGADOR QUE GANE TRES PELEAS, UNA CON CADA BAKUGAN, GANA EL JUEGO.

¡UTILIZA LAS CARTAS DE LUCHADOR PARA DISFRUTAR DE UN JUEGO MÁS AVANZADO! VISITA [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM) PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.



**DER KAMPF**

1. Für jeden Spielzug wählen beide Spieler einen ungeöffneten Bakugan zum Drehen oder Rollen aus.
2. Ruft gemeinsam „3, 2, 1 Bakugan Battle!“ und dreht oder rollt gleichzeitig euren Bakugan in Richtung der Portalkarten.

**PUNKTEVERGABE**

3. Wenn sich die Bakugan beider Spieler öffnen, werden die Punkte verglichen. Die Bakugan-Punktzahl basiert auf der Punktezone der Portalkarte, auf der der jeweilige Bakugan gelandet ist.
4. Wenn sich nur ein Bakugan öffnet, gewinnt derjenige Spieler, dem dieser Bakugan gehört.

**Spieler 1**

400

DRAGONOID

BLAZE SWORDS

**Spieler 2**

500

200

NILLIOUS

SCORCH WHIPS

**400+100=500**

Der Dragonoid von Spieler 1 ist auf der 🔴 Punktezone gelandet. Dragonoid 🔴 erhält 500 Punkte! Der Nillious von Spieler 2 ist auf der 🟢 Punktezone gelandet. Nillious 🟢 erhält 200 Punkte!

**500+200=700**

5. Die höchste Punktzahl gewinnt das Duell. Bei einem Gleichstand muss die Runde noch einmal gespielt werden.
6. Der Bakugan, der den Kampf gewinnt, bleibt offen.
7. Der Bakugan, der den Kampf verloren hat, muss wieder zusammengeklappt werden. Er kann in einer der nächsten Runden aber wieder ausgewählt und gerollt werden.

**SIEGER DES SPIELS** DER ERSTE SPIELER, DER DREI DUELLE (JE EINS MIT JEDEM SEINER BAKUGAN) GEWINNT, IST DER SIEGER!

NUTZT DIE BRAWLER-KARTEN FÜR DAS ERWEITERTE SPIELPRINZIP! ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN UNTER [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM).

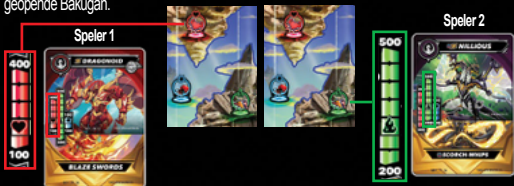


**HET GEVECHT**

1. Elke beurt kiezen beide spelers een ongeopende Bakugan om te draaien of te rollen.
2. Tel samen af met "3, 2, 1 Bakugan-gevecht!" en draai of rol tegelijkertijd een Bakugan naar de poortkaarten.

**PUNTELLING**

3. Als de Bakugan van beide spelers openen, vergelijken de spelers hun scores. Bakugan-scores worden berekend op basis van de poortkaart-scorezone waarop ze terechtkomen.
4. Als de Bakugan van één speler opent, maar die van de andere speler niet, wint de speler met de geopende Bakugan.



$$400 + 100 = 500$$

De Dragonoid van speler 1 is op de 500-scorezone terechtgekomen. De 500-score van Dragonoid is 500! De Nillious van speler 2 is op de 700-scorezone terechtgekomen. De 700-score van Nillious is 700!

$$500 + 200 = 700$$

5. Degene met de hoogste score wint het gevecht. Speel de ronde opnieuw als het gelijkspel is.
6. De Bakugan die het gevecht wint, blijft open.
7. De Bakugan die het gevecht verliest, wordt weer dichtgerold en mag in een andere ronde weer worden gekozen om te rollen of draaien.

**WINNEN** DE SPELER DIE ALS EERSTE DRIE GEVECHTEN WINT  
(EEN MET ELK VAN ZIJN OF HAAR BAKUGAN) WINT HET SPEL!

GEBUIK DE BRAWLER-KAARTEN OM HET SPEL VOOR  
GEVORDERDEN TE SPELEN! GA VOOR MEER INFORMATIE NAAR  
[BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM).





## IL COMBATTIMENTO

1. A ogni turno, entrambi i giocatori scelgono un Bakugan chiuso da far girare o lanciare.
2. Il giocatori contano insieme "3, 2, 1 combattimento Bakugan!" e contemporaneamente fanno girare o lanciano il Bakugan verso le carte Portale.



## PUNTEGGIO

3. Se i Bakugan di entrambi i giocatori si aprono, si confrontano i punteggi. Il punteggio di un Bakugan si basa sulla zona di punteggio della carta Portale su cui atterra.
4. Se si apre solamente il Bakugan di un giocatore, tale giocatore vince.

**Giocatore 1**

**400**

**100**

**Giocatore 2**

**500**

**200**

$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Dragonoid del giocatore 1 è atterrato sulla zona di punteggio 🐉. Il punteggio 🐉 di Dragonoid è 500! Nillious del giocatore 2 è atterrato sulla zona di punteggio 🐉. Il punteggio 🐉 di Nillious è 700!

5. Il punteggio più alto vince il combattimento. In caso di pareggio, si ripete il turno.
6. Il Bakugan che vince il combattimento rimane aperto.
7. Il Bakugan che perde il combattimento viene arrotolato e può essere selezionato per il lancio o la rotazione in un turno successivo.

**COME SI VINCE** IL PRIMO GIOCATORE A VINCERE 3 COMBATTIMENTI (UNO CON CIASCUNO DEI SUOI BAKUGAN) VINCE LA PARTITA!

PER GIOCARE IN MODALITÀ AVANZATA, USA LE CARTE COMBATTENTI! VISITA [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM) PER MAGGIORI INFORMAZIONI!



## A BATALHA

1. A cada rodada, ambos os jogadores escolhem um Bakugan fechado para girar ou jogar.

2. Contem juntos "3, 2, 1: batalha Bakugan!" e girem ou lancem seus Bakugans em direção às cartas de portal ao mesmo tempo.



## PONTUAÇÃO

3. Se os Bakugans dos dois jogadores abrirem, eles comparam as pontuações. A pontuação dos Bakugans é baseada na área de pontuação da carta de portal em que eles pararem.

4. Se o Bakugan de um jogador abrir, mas o outro não, o jogador com o Bakugan aberto é o vencedor.

$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

O Dragonoid do jogador 1 parou em na área de pontuação. A pontuação do Dragonoid é 500! O Nillious do jogador 2 parou em na área de pontuação. A pontuação do Nillious é 700!

5. O valor mais alto vence a batalha. Em caso de empate, repita a rodada.

6. O Bakugan que vencer a batalha permanece aberto.

7. O Bakugan que perdeu a batalha deverá ser fechado e poderá ser selecionado para girar ou ser lançado em uma rodada futura.

**COMO VENCER** O PRIMEIRO JOGADOR A VENCER TRÊS BATALHAS (UMA COM CADA PERSONAGEM BAKUGAN) VENCE O JOGO!

PARA UM JOGO AVANÇADO, USE AS CARTAS DE GUERREIRO!  
ACESSE [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM) PARA MAIS INFORMAÇÕES.



## ПОЕДИНОК

1. Во время каждого хода игроки выбирают закрытого Vakugan, которого они будут вращать или катить.
2. Скажите вместе "3, 2, 1, Vakugan, в бой!" и одновременно вращайте или катите своих Vakugan в сторону карт портала.



## НАБОР ОЧКОВ

3. Если открылись Vakugan обоих игроков, они сравнивают свои очки. Очки Vakugan подсчитываются в соответствии с зоной карты портала, на которую он приземлился.
4. Если открылся Vakugan только одного игрока, этот игрок становится победителем.

**Игрок 1**

400  
100

**Игрок 2**

500  
200

$$400 + 100 = 500$$

Dragonoid игрока 1 приземлился в зоне очков 🐉. Dragonoid 🐉 набирает 500 очков! Nillious игрока 2 приземлился в зоне очков 🐉. Nillious 🐉 набирает 700 очков!

$$500 + 200 = 700$$

5. Наибольшее количество очков приносит победу в поединке. В случае ничьей сыграйте еще раз.
6. Выигравший в поединке Vakugan остается открытым.
7. Проигравший в поединке Vakugan должен быть собран, его можно будет катить или вращать в следующем раунде.

**КАК ПОБЕДИТЬ** ПЕРВЫЙ ИГРОК, ВЫИГРАВШИЙ ТРИ ПОЕДИНКА (ПО ОДНОМУ С КАЖДЫМ ИЗ ЕГО ВАКУГАН), ПОБЕЖДАЕТ В ИГРЕ!

ЧТОБЫ УСЛОЖНИТЬ ИГРУ, МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАРТЫ БОЙЦА! ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО НАЙТИ НА САЙТЕ [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM)



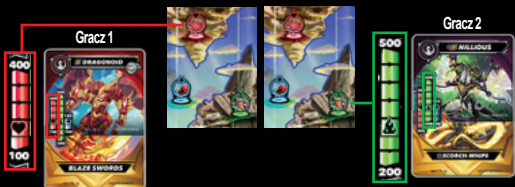
## POTYCZKA

1. W każdej turze obaj gracze wybierają nieotwartego Bakugana do kulania lub zakręcenia.
2. Liczcie razem: „3, 2, 1 Bakugan bitwa!” i pokulajcie lub zakręćcie jednocześnie swoje Bakugany w stronę kart wrót.



## PUNKTACJA

3. Jeżeli otworzą się Bakugany obu graczy, porównują oni wyniki. Bakugan zdobywa punkty na podstawie punktacji karty wrót, na której wylądował.
4. Jeśli Bakugan jednego gracza się otworzył, ale drugi nie, wygrywa gracz z otwartym Bakuganem.



$$400+100=500$$

Dragonoid pierwszego gracza wylądował na punktacji 400. Wynik Dragonoida 400 wynosi 500!  
Nillious drugiego gracza wylądował na punktacji 500. Wynik Nilliousa 500 wynosi 700!

$$500+200=700$$

5. Osoba, która uzyska wyższy wynik, wygrywa potyczkę. W przypadku remisu należy ponownie rozegrać rundę.
6. Bakugan, który wygrał bitwę, pozostaje otwarty.
7. Bakugan, który przegrał bitwę, zostaje zwinięty i można go wykorzystać do kulania lub kręcenia nim w przyszłych rundach.

**JAK WYGRAĆ** GRĘ WYGRYWA GRACZ, KTÓRY PIERWSZY WYGRA 3 POTYCZKI  
(WYGRYWAJĄC ZA KAŻDYM RAZEM INNYM BAKUGANEM).

ABY ZAGRAĆ W BARDZIEJ ZAAWANSOWANĄ WERSJĘ,  
UŻYJ KART WOJOWNIKÓW. ABY DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ,  
WEJDŹ NA STRONĘ BAKUGAN.COM.



## SOUBOJ

1. V každém kole si oba hráči vyberou k hodu nebo roztočení nerozbaleného Bakugana.
2. Společně odpočítávají: „3, 2, 1, Bakugane, do boje!“ a ve stejnou chvíli hodí nebo roztočí své Bakugany směrem k portálovým kartám.



## BODOVÁNÍ

3. Pokud se Bakugan rozbálí oběma hráčům, porovnej si body. Bakugan získává bodovou hodnotu na základě bodovací oblasti portálové karty, na které skončí.
4. Pokud se Bakugan jednomu hráči rozbálí, ale druhému ne, vyhrává hráč s rozbaleným Bakuganem.

**Hráč 1**

400

100

DRAGONOID

BLAZE SWORDS

**Hráč 2**

500

200

NILLIOUS

DRAGONOID

$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Dragonoid prvního hráče skončil na bodovací oblasti . Bodová hodnota Dragonoida na oblasti je 500. Nillious druhého hráče skončil na bodovací oblasti . Bodová hodnota Dragonoida na oblasti je 700.

5. Nejvyšší hodnota vyhrává soubor. V případě remízy opakujte kolo.
6. Bakugan, který vyhrál soubor, zůstává rozbalený.
7. Bakugan, který soubor prohrál, se zabalí a lze si ho vybrat pro další hody či roztočení v budoucích kolech.

**JAK VYHRÁT** VYHRÁVÁ HRÁČ, KTERÝ JAKO PRVNÍ VYHRAJE TŘI SOBOJE (JEDEN S KAŽDÝM ZE SVÝCH BAKUGANŮ).

K POKROČILÉ HŘE POUŽIJTE KARTY HRÁČE. DALŠÍ INFORMACE NAJDETE NA WEBU BAKUGAN.COM.



**SÚBOJ**

1. V každom kole si obaja hráči vyberú na roztočenie alebo rozkotúľanie neotvorenú hračku Bakugan.
2. Odpočítajú si spolu „3, 2, 1 hračka Bakugan súboj!“ a v rovnakom čase roztočia alebo rozkotúľajú svoju hračku Bakugan ku karte Brány.

**BODOVANIE**

3. Ak sa otvoria hračky Bakugan oboch hráčov, porovnajú si počet bodov. Počet bodov Bakugan podľa toho, v ktorej bodovacej zóne karty Brány pristanú.
4. Ak sa hračka Bakugan jedného hráča otvorí, ale druhého nie, vyhráva hráč, ktorého hračka sa otvorila.

**Hráč 1**

**400**  
**100**

**Hráč 2**

**500**  
**200**

$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Dragonoid hráča 1 pristane na bodovacej zóne . Počet bodov igúrky Dragonoid je 500!

Nillious hráča 2 pristane na bodovacej zóne . Počet bodov figúrky Nillious je 700!

5. Súboj vyhráva hráč s najvyšším počtom bodov. V prípade remízy odohrajte kolo ešte raz.
6. Hračka Bakugan, ktorá vyhrala súboj, ostáva otvorená.
7. Hračka Bakugan, ktorá prehrala súboj, sa zroluje a môže byť vybraná na rozkotúľanie alebo roztočenie v ďalšom kole.

**AKO VYHRAŤ** HRU VYHRÁVA PRVÝ HRÁČ, KTORÉMU SA PODARÍ ZVÍŤAZIŤ V TROCH SÚBOJOCH (KAŽDÝ SÚBOJ MUSÍ VYHRAŤ S INOU SVOJOU HRAČKOU BAKUGAN!)



PRE POKROČILÚ HRU POUŽITE KARTY BOJOVNÍKOV. VIAC INFORMÁCIÍ NÁJDETE NA WEBOVEJ LOKALITE BAKUGAN.COM.

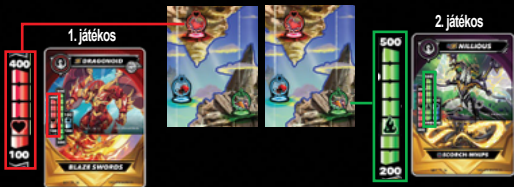
## A BUNYÓ

1. A játékosok minden körben kiválasztanak egy-egy zárt Bakugant, amelyet szeretnének megpörgetni vagy elgurítani.
2. A játékosok közösen visszaszámolnak: „3, 2, 1 Bakugan bunyó!”, majd egyszerre a Kapukártyához pörgetik vagy gurítják Bakuganjaikat.



## PONTOZÁS

3. Ha mindkét játékos Bakuganja kinyílik, összevetik pontszámaikat. A Bakugan-pontszám attól függ, hogy a Bakugan a Kapukártya melyik pontszámzónájában áll meg.
4. Ha az egyik játékos Bakuganja kinyílik, a másiké viszont nem, akkor az nyer, akie kinyílt.



$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Az első játékos Dragonoidja a pontszámzónában állt meg. A Dragonoid pontszáma 500!

A második játékos Nilliousa a pontszámzónában állt meg. A Nillious pontszáma 700!

5. A legmagasabb pontszámmal rendelkező játékos megnyeri a bunyót. Döntetlen esetén a kört újra kell játszani.
6. A bunyót megnyerő Bakugan nyitva marad.
7. A bunyót elvesztő Bakugant vissza kell zárnunk, és egy következő körben ismét elgurítható.

**A JÁTÉK MEGNYERÉSE** AKI ELSŐKÉNT MEGNYER HÁROM BUNYÓT (EGYET-EGYET A HÁROM BAKUGANJÁVAL), MEGNYERI A JÁTÉKOT!

A HALADÓ JÁTÉKHOZ HASZNÁLJÁTOK A BUNYÓS KÁRTYÁKAT!  
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT LÁTOGASS EL A BAKUGAN.COM  
WEBOLDALRA.

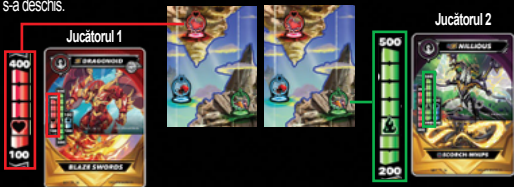


**LUPTA**

1. În fiecare rundă, ambii jucători aleg un Bakugan nedeschis pe care să îl arunce.
2. Numărați împreună, „3, 2, 1 Bakugan luptă!” și aruncați (prin învârtire sau rostogolire) propriul Bakugan înspre Cărțile Poartă, în același timp.

**PUNCTAJ**

3. Dacă Bakuganii ambilor jucători se deschid, aceștia își compară scorul. Scorul Bakugan depinde de Zona de Scor de pe Cartea Poartă pe care aterizează.
4. Dacă Bakuganul unui jucător s-a deschis iar celălalt nu, câștigă jucătorul al cărui Bakugan s-a deschis.



$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

Dragonoidul Jucătorului 1 a aterizat pe Zona de Scor. Scorul Dragonoidului este 500!

Nilliousul Jucătorului 2 a aterizat pe Zona de Scor. Scorul Nilliousului este 700!

5. Cel mai mare scor câștigă Lupta. Dacă scorul este egal, jucați încă o dată runda.
6. Bakuganul care câștigă Lupta rămâne deschis.
7. Bakuganul care pierde lupta este închis și poate fi ales să fie aruncat într-o rundă viitoare.

**AKO VYHRAĀ PRIMUL JUCĂTOR CARE CÂȘTIGĂ TREI LUPTA (CĂTE UNA CU FIECARE BAKUGAN) CÂȘTIGĂ JOCUL!**

PENTRU UN MOD DE JOC AVANSAT, FOLOSIȚI CĂRȚILE DE LUPTĂ!  
VIZITAȚI [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM) PENTRU MAI MULTE INFORMAȚII.



## Η ΚΟΝΤΡΑ

1. Σε κάθε γύρο, και οι δύο παίκτες επιλέγουν ένα κλειστό Bakugan για γύρισμα ή περιστροφή.
2. Μετρήστε αντίστροφα μαζί, "3, 2, 1 Bakugan - Κόντρα!" και γυρίστε ή περιστρέψτε το Bakugan προς τις Κάρτες πύλης ταυτόχρονα.



## ΣΚΟΡ

3. Αν ανοίξουν τα Bakugan και των δύο παικτών, συγκρίνουν τις βαθμολογίες. Η βαθμολογία Bakugan βασίζεται στη ζώνη βαθμολογίας της Κάρτας πύλης στην οποία βρίσκονται.
4. Αν το Bakugan ενός παίκτη ανοίξει αλλά το άλλο όχι, κερδίζει ο παίκτης που ανοίγει.



$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

Το Dragonoid του παίκτη 1 βρέθηκε στη 🔴 Ζώνη βαθμολογίας. Η βαθμολογία του Dragonoid 🔴 είναι 500! Ο Nillious του Παίκτη 2 βρέθηκε στη 🟢 Ζώνη βαθμολογίας. Η βαθμολογία του Nillious 🟢 είναι 700!

5. Η υψηλότερη βαθμολογία κερδίζει την Κόντρα. Σε περίπτωση ισοπαλίας, παίξτε ξανά το γύρο.
6. Το Bakugan που κερδίζει την Κόντρα παραμένει ανοικτό.
7. Το Bakugan που έχασε την Κόντρα κλείνει και μπορεί να επιλεγεί για γύρισμα ή περιστροφή σε κάποιον επόμενο γύρο.

**ΠΟΙΟΣ ΚΕΡΔΙΖΕΙ** ΝΙΚΗΤΗΣ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ ΕΙΝΑΙ Ο ΠΡΩΤΟΣ ΠΑΙΚΤΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΚΕΡΔΙΣΕΙ ΤΡΕΙΣ ΚΟΝΤΡΕΣ (ΜΙΑ ΜΕ ΚΑΘΕ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΒΑΚΟΥΓΑΝ)!

ΓΙΑ ΕΞΕΛΙΓΜΕΝΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΙΣ ΚΑΡΤΕΣ ΚΟΝΤΡΑΣ! ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ [BAKUGAN.COM](http://BAKUGAN.COM) ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

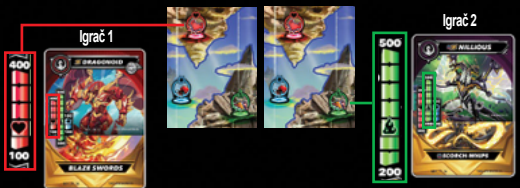


**BITKA**

1. U svakom krugu oba igrača biraju neotvoreni Bakugan koji žele zavrtjeti ili baciti.
2. Brojite zajedno, „3, 2, 1 Bakugan bitka!” i bacite ili zavrtite svojeg Bakugana prema karticama portala u isto vrijeme.

**BODOVANJE**

3. Ako se Bakugani oba igrača otvore, rezultati se uspoređuju. Rezultat Bakugana određuje se na temelju rezultatske zone kartice portala na koju padne.
4. Ako se Bakugan jednog igrača otvori, a drugog ne, igrač kojem se otvorio pobjeđuje.



Dragonoid 1. igrača pao je na 🔴 rezultatsku zonu. Dragonoidov rezultat je 🔴 500! Nillious 2. igrača pao je na 🟢 rezultatsku zonu. Nilliousov rezultat je 🟢 700!

5. Najveći rezultat osvaja Bitku. U slučaju neriješenog rezultata runda se ponavlja.
6. Bakugan koji pobijedi u bitci ostaje otvoren.
7. Bakugan koji je izgubio u bitci se prikuplja i može se upotrebljavati u sljedećem bacanju.

**TKO POBJEĐUJE** POBJEDNIK JE PRVI IGRAČ KOJI POBJEDI U TRI BITKE (PO JEDNU SA SVAKIM BAKUGANOM)!



ZA NAPREDNI POTEZ UPOTRIJEBITE KARTE ZA BITKU! POSJETITE BAKUGAN.COM ZA VIŠE INFORMACIJA.

## БИТКАТА

1. По време на всяко хвърляне двамата играчи избират неотворен Wakugan, който да завъртят или хвърлят.
2. Пребройте заедно „3, 2, 1 Бакуган битка!“ и завъртете или хвърлете своя Wakugan към картите портал по едно и също време.



## РЕЗУЛТАТИ

3. Ако Wakugan-ите и на двамата играчи се отворят, трябва да сравнят резултатите си. Резултатът на Wakugan зависи от това на коя зона с резултат на картата портал са попаднали.
4. Ако Wakugan на единия играч се отвори, но на другия не, играчът, на който се е отворил, печели.

**Играч 1**

**Играч 2**

$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

- Драгоноидът на играч 1 се приземи в зоната с резултат 🐉. Резултатът на Драгоноид 🐉 е 500! Нилиус на играч 2 се приземи в зоната с резултат 🌿. Резултатът на Нилиус 🌿 е 700!
5. Най-високият резултат печели битката. В случай на равенство изиграйте рунда отново.
  6. Този Wakugan, който спечели битката, остава отворен.
  7. Този Wakugan, който е загубил битката, се прибира, и може да бъде избран за хвърляне или завъртане в бъдещ рунд.

**КАК ДА СПЕЧЕЛИТЕ** ПЪРВИЯТ ИГРАЧ, КОЙТО СПЕЧЕЛИ ТРИ БИТКИ (ПО ЕДНА С ВСЕКИ СВОЙ WAKUGAN), Е ПОБЕДИТЕЛ В ИГРАТА!

ЗА ПО-ПРЕДИЗВИКАТЕЛНА ИГРА ИЗПОЛЗВАЙТЕ КАРТИТЕ ЗА УЧАСТНИЦИ В БИТКА! ПОСЕТЕТЕ WAKUGAN.COM ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ.

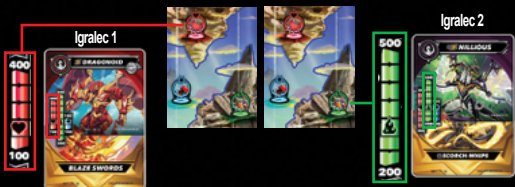


**BOJ**

1. Vsako potezo oba igralca izbereta zaprto figuro Bakugan, ki jo bosta zavrtela ali vrgla.
2. Skupaj štejeta "3, 2, 1 Bakugan boj!" in hkrati zavrtita ali vržeta svoji figuri Bakugan proti kartam vrat.

**TOČKOVANJE**

3. Če se odpreta figuri Bakugan od obeh igralcev, primerjata rezultate. Figura Bakugan prinese točke glede na to, na katerem polju s točkami karte vrat pristane.
4. Če se odpre figura Bakugan enega igralca, od drugega pa ne, zmaga igralec z odprto figuro.



$$400 + 100 = 500$$

$$500 + 200 = 700$$

Dragonoid igralca 1 je pristal na polju s točkami 🐉. Točke 🐉 Dragonoida so 500! Nillious igralca 2 je pristal na polju s točkami 🐉. Točke 🐉 Nilliousa so 700!

5. Največje število točk pomeni zmago v boju. Če je rezultat izenačen, odigrajte krog še enkrat.
6. Figura Bakugan, ki zmaga v boju, ostane odprta.
7. Figuro Bakugan, ki je izgubila boj, zaprete in jo lahko izberete za met ali vrtenje v naslednjem krogu.

**KAKO ZMAGATI** PRVI IGRALEC, KI ZMAGA V TREH BOJIH (PO ENO Z VSAKO FIGURO BAKUGAN), DOBI BITKO!



ZA ZAHTEVNEJŠO IGRO UPORABITE KARTE RAZGRAJAČEV! ZA VEČ INFORMACIJ OBIŠČITE BAKUGAN.COM.

## DÜELLO

1. İki oyuncu da döndürmek veya oynamak için açılmamış bir Bakugan seçer.

2. "3, 2, 1 Bakugan Düellosu" diyerek birlikte geri sayım yapın ve aynı anda Bakugan'larınızı Geçit Kartlarına doğru döndürün veya oynayın.

## PUANLAMA

3. İki oyuncunun da Bakugan'ı açılırsa

puanlarınızı karşılaştırın. Bakugan puanında, üzerinde durdukları Geçit Kartı Puan Alanı temel alınır.

4. Bir oyuncunun Bakugan'ı açılır ve diğerinin açılmazsa Bakugan'ı açılan oyuncu kazanır.

1. Oyuncu

400

100

2. Oyuncu

500

200

$$400+100=500$$

$$500+200=700$$

1. Oyuncunun Dragonoid'i 🐉, Puan Alanında durdu. Dragonoid'in 🐉 puanı 500! 2. Oyuncunun Nillious'u 🐉 Puan Alanında durdu. Nillious'un 🐉 puanı 700! 5. En yüksek puan, Düelloyu kazanır. Beraberlik durumunda turu tekrar oynayın.

6. Düelloyu kazanan Bakugan açık kalır.

7. Düelloyu kaybeden Bakugan toplanır ve bir sonraki turda düelloda oynanabilir veya döndürülebilir.

**KAZANMA KOŞULLARI** ÜÇ DÜELLO (HER BAKUGAN İLE BİR TANE) KAZANAN İLK OYUNCU OYUNU KAZANIR!

GELİŞMİŞ OYUN İÇİN DÜELLO KARTLARINI KULLANIN! DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN BAKUGAN.COM ADRESİNİ ZİYARET EDİN.

**⚠ WARNING: CHOKING HAZARD** – Small parts. Not suitable for children under three years.

**⚠ ATTENTION ! DANGER D'ÉTOUFFEMENT** – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.

**⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA** – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.

**⚠ ACHTUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR** – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.

**⚠ WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR** – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.

**⚠ AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.

**⚠ ATENÇÃO: PERIGO DE ASFIXIA** – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ** – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.

**⚠ OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA** – Drobne elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

**⚠ UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ** – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.

**⚠ UPOZORNENIE: NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA** – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.




**⚠ FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁSVEZÉLY** – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.

**⚠ AVERTISMENT: PERICOL DE ASFIXIERE** – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΙΝΙΓΜΟΥ** – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.

**⚠ UPOZORENJE: OPASNOST OD GUŠENJA** – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.



-  **ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ – Малки части. Неподходящо за деца под тригодишна възраст.
-  **OPOZORILO:** NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
-  **UYARI:** BOĞULMA TEHLİKESİ – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada  
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100,  
Williamsville, NY 14221

Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151,1043 GR Amsterdam, NL  
Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1,18-24 Chandos Street,  
St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 98

Spin Master Toys UK Ltd. Boston House, Boston Drive, Bourne End,  
Buckinghamshire, SL8 5YS, UK

Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас  
была возможность связаться с нами. Изготовитель: Спин Мастер Лтд.,  
225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН М5В 3М2 Канада ☎18006228339

Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur  
No.1070 piso 8, Colonia Insurgentes San Borja. Alcaldía Benito Juárez C.P.  
03100, Ciudad de México. R.F.C. SMM050627V48

Atención al cliente: 800 9530147

UK  
CA EAC C E



**WWW.SPINMASTER.COM**



www.

customercare@spinmaster.com

EN FOR MORE WAYS TO PLAY, VISIT: FR POUR DE NOUVELLES FAÇONS DE  
JOUER, RENDS-TOI SUR : ES PARA OBTENER MÁS FORMAS DE JUGAR,  
VISITA: DE WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU HIER: NL GA VOOR  
MEER MANIEREN OM TE SPELEN NAAR: IT PER ALTRE MODALITÀ DI  
GIOCO, VISITA: PT PARA MAIS MANEIRAS DE BRINCAR, ACESSA:  
RU ЕЩЕ БОЛЬШЕ СПОСОБОВ ИГРЫ НА: PL WIĘCEJ ZABAW ZNAJDZIESZ  
NA STRONIE: CZ DALŠÍ ZPŮSOBY HRY NALEZNETE NA WEBU:  
SK ĎALŠIE SPÔSOBY HRY NÁJDETE NA LOKALITE: HU TÖVÁBBI  
JÁTÉKLEHETŐSÉGEK: RO PENTRU MAI MULTE MODURI DE A VĂ JUCA,  
VIZITAȚI: EL ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ ΤΡΟΠΟΥΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ, ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ  
ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: HR VIŠE NAČINA ZA IGRU POTRAŽI NA: BG ЗА ПОВЕЧЕ  
НАЧИНИ ЗА ИГРА ПОСЕТЕТЕ: SL ZA VEČ NAČINOV IGRANJA OBIŠČITE:  
TR DAHA FAZLA OYUN ŞEKLİ İÇİN ŞU ADRESİ ZİYARET EDİN:

**BAKUGAN.COM**



[WWW.BAKUGAN.COM/HOWTOPLAY](http://WWW.BAKUGAN.COM/HOWTOPLAY)

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Tous droits réservés.

Visit [patents.spinmaster.com](http://patents.spinmaster.com) for patents covering this product. / Consulter le site  
[patents.spinmaster.com](http://patents.spinmaster.com) pour en savoir plus sur les brevets relatifs à ce produit.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
HECHO EN CHINA / ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

UK  
CA



T64463\_0001\_20142168\_GML\_BK\_R1\_RulesBooklet\_F23